

USER MANUAL

SparkVision Glasses 2 Ultra

1. Ümumi məlumat

 Məhsuldan istifadə etməzdən əvvəl bu təlimatı oxuyun.

 Bütün xəbərdarlıqlara və ehtiyat tədbirlərinə diqqət yetirin.

Bu təlimat aşağıdakı məhsullara aiddir:

Sahə	Təfərrüatlar
Məhsulun adı	SparkVision Glasses 2 Ultra
Model/type	SparkVision Glasses 2 Ultra
Məhsul kateqoriyası	Qeyri-tibbi yardımçı istehlak məhsulu
Paket aksesuar	SparkVision Smart Ring, bu SparkVision paketi ilə uyğun nəzarət aksesuarı kimi verilir.
Yoldaş tətbiqi	SparkVision Assistant for Android
Məhsul identifikatoru	Seriya nömrəsi, məhsul ID, partiya nömrəsi, Eynək ID və ya digər məhsul identifikatoru məhsulun qablaşdırmasında, tətbiqində və ya müşayiətedici sənədlərdə görünür.
İstehsalçı	"SPARK VISION IS" Ltd.
İstehsalçı ünvanı	Sofia, 1164, Lozenets rayonu, "Krum Popov" 1 str., Bolqarıstan
ƏDV	BG206677712
Veb sayt	https://sparkvision.tech
Aİ Uyğunluq Bəyannaməsi	SparkVision Glasses 2 Ultra Aİ uyğunluq bəyannaməsi

Bu təlimatda, məhsulun və ya qablaşdırmanın üzərində aşağıdakı simvollardan istifadə olunur:

Simvol	Təsvir
	Xəbərdarlıq və ya ehtiyatlılıq. İstifadə etməzdən əvvəl müvafiq təhlükəsizlik təlimatını oxuyun.
	İstifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun.
	İstehsalçı.
	Kataloq və ya model arayışı.
	Seriya nömrəsi və ya məhsul identifikatoru.
	Kövrək. Diqqətlə idarə edin.
	İstidən və birbaşa günəş işığından uzaq saxlayın.
	Quru saxlayın.
	CE işarəsi. Məhsulun müvafiq Avropa tələblərinə uyğunluğu.
	Məişət tullantıları ilə birlikdə atmayın. Səlahiyyətli elektrik və elektron tullantıların toplanmasından istifadə edin.

2. Nəzərdə tutulan istifadə

SparkVision Glasses 2 Ultra qeyri-tibbi yardımçı istehlak məhsuludur. Məhsul vizual və audio məlumatı çəkir, seçilmiş məlumatları yerli və ya SparkVision Assistant proqramı və SparkVision xidmətləri vasitəsilə emal edir və gündəlik məlumat əldə etmək üçün səsli məlumat təmin edir. Bu məhsul tibbi cihaz deyil. O, diaqnoz qoymaq, qarşısını almaq, nəzarət etmək, müalicə etmək, yüngülləşdirmək və ya xəstəlik, zədə və ya əlilliyi kompensasiya etmək üçün nəzərdə tutulmayıb. Bu təhlükəsizlik cihazı, naviqasiya cihazı, fəvqəladə hal cihazı, ödəniş doğrulama cihazı, qida təhlükəsizliyi cihazı və ya hüquqi/maliyyə qərar aləti deyil.

Məhsul vizual məlumatlara səsli şəkildə çıxış əldə etmək istəyən insanlar, o cümlədən görmə qüsuru olan istifadəçilər tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulub. Uşaqların və ya həssas istifadəçilərin istifadəsi məsuliyyətli böyükər və ya baxıcı tərəfindən nəzarət edilməlidir.

3. Paketin məzmunu və uyğun aksesuarlar

SparkVision Glasses 2 Ultra paketinə SparkVision köməkçi proqram konfigurasiyası, SparkVision Smart Ring nəzarət aksesuarı və SparkVision Capsule Battery daxildir. Standart eynək paketinə daxildir:

- SparkVision Glasses 2 Ultra.
- Bir cüt uzun burun yastığı.
- Bir cüt qısa burun yastığı.
- Eynək saxlama qutusu.
- Maqnit doldurma kabeli.
- SparkVision Capsule Battery, 1700 mAh xarici batareya.
- İstifadəçi təlimatı və ya məhsul haqqında məlumat.

SparkVision paketinə həmçinin SparkVision Smart Ring və bu paketlə birlikdə verilən hər hansı üzük doldurma və ya uyğunlaşdırıcı aksesuarlar daxildir.

SparkVision Smart Ring paketinə daxildir:

- Sərt arxa fermuarlı səyahət çantası.
- Müxtəlif barmaq ölçüləri üçün beş uzanan üzük.
- Üzük üçün portativ qorunma.
- Sürətli şarj klipi, təxminən 60 dəqiqə ərzində tam ring doldurulması ilə.
- Doldurma klipi üçün 1 m USB-A - USB-C şarj kabeli.
- Təchizatçı tərəfindən göstərilən IP67 su və tozdan qorunma ilə SparkVision Smart Ring modul.

Yalnız yaxşı vəziyyətdə sertifikatlaşdırılmış şarj cihazları, kabellər və aksesuarlardan istifadə edin. Zədələnmiş, dəyişdirilmiş, nəmlənmiş və ya görünən şəkildə köhnəlmiş aksesuarlardan istifadə etməyin.

4. Cihazın icmalı

- **Kamera:** tanıma və təsvir xüsusiyyətləri üçün şəkillər çəkir.
- **Mikrofonlar:** bu funksiyalar istifadə edildikdə səs əmlrini, zəng audiosunu və səs köməkçisi daxiletməsini qəbul edir.
- **Dinamiklər:** səsli məlumat və sistem səsləri təmin edir.
- **Eynəyin qolundakı düymə:** seçimləri seçir, nitqi dayandırır və ya davam etdirir, saxlandıqda rejimlərdən çıxır və təxminən beş saniyə saxlandıqda eynəyi söndürür.
- **Toxunma sürüşdürməsi:** menyular və səsli nəticələr arasında hərəkət edir. Səs köməkçisini işə salmaq və ya dayandırmaq üçün toxunub saxlayın.
- **SparkVision Smart Ring:** menyü naviqasiyası, seçim, fasilə/davam etdirmə və çıxış funksiyaları üçün uyğun uzaqdan idarəetmə ilə təmin edir.

5. Doldurma və Güc

- İlk istifadədən əvvəl eynəkləri doldurun və Smart Ring tam doldurun.
- Eynəklər nominal tutumu 210 mAh olan təkrar doldurulan litium-ion batareyadan ibarətdir.
- Eynəklər üçün təchiz edilmiş maqnit doldurma kabelindən və yaxşı vəziyyətdə sertifikatlı 5 V USB enerji mənbəyindən istifadə edin. Eynək 2 Ultra uyğun təchiz edilmiş və ya SparkVision tərəfindən təsdiq edilmiş doldurma aksesuarları ilə istifadə edildikdə sürətli şarjı dəstəkləyir.
- Paketə daxil olan SparkVision Capsule Battery (1700 mAh) 6-ya qədər əlavə doldurma təmin edir və rejimdən, səs səviyyəsindən, simsiz bağlantıdan, batareyanın yaşından və mühitdən asılı olaraq tipik istifadəni təxminən 12 saata qədər uzadır. Capsule Battery-ni yaxşı vəziyyətdə olan sertifikatlı 5 V USB enerji mənbəyi ilə doldurun.
- Yaş, rütubətli, tozlu və ya kondensasiyalı mühitlərdə şarj etməyin.
- Batareyanı və ya məhsul korpusunu deşməyin, əyməyin, əzməyin, qızdırmayın, yandırmayın və ya açmayın.
- Eynək və ya üzük qeyri-adi dərəcədə qızırsa, qeyri-adi qoxu gəlsə, formasını dəyişdirsə, sızırsa və ya görünən batareya şişkinliyini göstərsə, onlardan istifadə etməyi dayandırın və SparkVision ilə əlaqə saxlayın.
- Batareyalar istifadəçi tərəfindən dəyişdirilə bilməz.
- SparkVision Smart Ring-ni doldurma klipi və sertifikatlı 5 V USB enerji mənbəyinə qoşulmuş USB-A - USB-C kabeli ilə doldurun. Üzük sürətli şarjı dəstəkləyir, təxminən 60 dəqiqə ərzində tam doldurulur. Tipik Smart Ring batareyanın ömrü istifadə və batareyanın yaşından asılı olaraq 5 günə qədər istifadə və ya 20 günə qədər gözləmə rejimindədir.
- Doldurmadan əvvəl Smart Ring və doldurma klipsindəki təri, tozu və nəmi silin.
- Smart Ring doldurma klipini suya, yağışa, mayelərə və ya qara məruz qoymayın.
- Zədələnmiş və ya dəyişdirilmiş Smart Ring, şarj klipi, kabel və ya enerji mənbəyindən istifadə etməyin.
- Əl ilə proqram təminatı və ya proqram təminatı yeniləməsi uğursuz olarsa, eynək əvvəlki işləyən proqram təminatı versiyasına qaydır.

6. Yoldaş Tətbiq Quraşdırması

Android üçün SparkVision Assistant proqramı hesab quraşdırması, Bluetooth cütləşməsi, onlayn funksiyalar, köməkçilər, üz qeydiyyatı, səs parametrləri, tərcümə, iş rejimi, zəng quraşdırması və proqram təminatı ilə əlaqəli parametrlər üçün istifadə olunur.

Hesab tələb olunur. Quraşdırma və onlayn funksiyalar üçün İnternetə çıxış tələb olunur. Bəzi funksiyalar hesab statusu, xidmətin mövcudluğu və ya tətbiqdaxili satınalmalardan kənar ödənişli giriş tələb edir. Xüsusiyyətlər proqram yeniləmələrindən sonra dəyişdirilə bilər.

Qoşulun SparkVision Glasses 2 Ultra

1. Android telefonunda SparkVision Assistant proqramını quraşdırın və açın.
2. Daxil olun və ya hesab yaradın.
3. Cihazları açın və ya SparkVision Glasses 2 Ultra istifadə etmək seçimini seçin.
4. Tələb olunduqda Bluetooth və yaxınlıqdakı cihaz icazələrini verin.
5. Bluetooth-u yandırın. Android yaxınlıqdakı Bluetooth skanı üçün Məkan xidmətlərini tələb edərsə, onları aktivləşdirin.
6. Skanlamağa başlayın.
7. Eynəyi telefonun yanında saxlayın. Tətbiq cütləşdirmə əməliyyatını tələb edərsə, sağ qolu qatlayın və aparat düyməsini üç dəfə tez basın.
8. Cihazınıza uyğun aşkar edilmiş eynəkləri seçin.
9. İstənilən halda eynək, qablaşdırma və ya onu müşayiət edən sənədlərdə çap olunmuş Eynək ID daxil edin.
10. Eynəkləri birləşdirin seçiminə toxunun və quraşdırma tamamlanana qədər proqram təlimatlarına əməl edin.

SparkVision Smart Ring-ni birləşdirin

1. Yoldaş tətbiqini açın və zəngli əlaqə seçimini seçin.
2. Tələb olunarsa, Bluetooth və yaxınlıqdakı cihaz icazələrini verin.
3. Bluetooth-u yandırın və zəngi telefonun yanında saxlayın.
4. Zəngləri skan edin, düzgün zəngi seçin və Cütlə vurun.
5. Əgər Android sizdən qoşmanı təsdiq etməyi xahiş etsə, bunu telefonda təsdiqləyin.
6. Tələb olunarsa, SparkVision Zəngə Nəzarət əlçatanlıq xidmətini aktiv edin ki, proqram kiçildildikdə və ya telefon ekranı kilidləndikdə zəng nəzarətləri işləməyə davam etsin.

7. Nəzarətlər

Fəaliyyət	Nəzarət
İrəli get	Toxunma slayderində irəli sürüşdürün və ya Smart Ring-ni irəli itələyin.
Geriye doğru hərəkət edin	Toxunma slayderində geri sürüşdürün və ya Smart Ring düyməsini geri itələyin.
Aktivləşdirin və ya seçin	Eynəyin qolundakı düyməni bir dəfə və ya Smart Ring düyməsini bir dəfə basın.
Nitqi dayandırın və ya davam etdirin	Eynəyin qolundakı düyməni bir dəfə basın, sürüşdürmə düyməsini iki dəfə vurun, Smart Ring düyməsini bir dəfə basın və ya Smart Ring sola və ya sağa itələyin.
Cari seçimdən çıxın	Seçim çıxana qədər eynəyin qolundakı düyməni və ya Smart Ring düyməsini basıb saxlayın.
Səs köməkçisi	Bir barmağınızla slaydere toxunub dinləmə səsine qədər saxlayın.

8. Menyü üzrə hərəkət

Eynəklər işə salındıqda, əsas menyuda ilk seçimi elan edirlər. Növbəti və ya əvvəlki seçimi eşitmək üçün irəli və ya geri hərəkət edin. Menyü ətrafı əhatə edir, ona görə də sonuncu seçimdən keçmək sizi birinci seçimə qaytarır.

- Cari seçimi daxil etmək üçün basın.
- Cari seçimi tərk etmək və menyuya qayıtmaq üçün basıb saxlayın.
- Əgər nitq səslenirsə, dinləmək üçün vaxt lazımdırsa, hərəkət etmədən əvvəl fasilə verin və ya davam etdirin.

9. Onlayn və Offline rejimlər

Ofayn rejim cihazda dəstəklənən tapşırıqları emal edir və internet tələb etmir. Onlayn rejim daha dəqiq emal üçün və şəbəkəyə giriş tələb edən funksiyalar üçün telefon bağlantısından və internetdən istifadə edir.

- Ofayn xüsusiyyətlərə mətni oxumaq, səhnələri təsvir etmək, qəbzləri oxumaq, qida məhsullarını müəyyən etmək, pulu tanımaq, işiq tapmaq, rəngləri adlandırmaq və əsas tranzit aşkarlamaq daxildir.
- Onlayn funksiyalara dosta zəng, səsli köməkçi, təkmilləşdirilmiş tanıma, naviqasiya köməkçisinin təlimatları, mövcud olduqda dəqiq tranzit marşrut nömrələri və digər şəbəkə əsaslı funksiyalar daxildir.
- İş rejimi, dil, səs, tərcümə və mətn çıxarma davranışı köməkçi proqram parametrlərində tənzimlənir.

Onlayn xidmətlər əlçatan olmama, gecikmə, dəyişiklik, dayandırılma və hesab statusuna məruz qalır. AI dəstəklı funksiyalar SparkVision Glasses 2 Ultra-da istifadə limiti olmadan daxildir.

10. Əsas funksiyalar

- **Mətni oxuyun:** çap edilmiş və ya göstərilən mətni ucadan oxuyur.
- **Çox səhifəli Oxu:** bir neçə səhifəni çəkir və onları ardıcılıqla oxuyur.
- **Ətraf mühiti təsvir edin:** səhnəni, obyektləri, insanları, planı, işarələri və görünən təhlükələri təsvir edir.
- **Davamlı Səhnə Təsviri:** rejim aktiv olarkən kameranın gördüklərini təsvir etməyə davam edir.
- **Qida məhsulları:** görünən məhsul məlumatı, qiymət, son istifadə tarixi, inqrediyentlər, xəbərdarlıqlar və allergenləri müəyyən edir.
- **Qabızlar:** görünən mağaza adını, tarixini, alınmış əşyaları, qiymətləri və cəmini oxuyur.
- **Pul:** görünən əskinasları və ya sikkələri müəyyənləşdirir və ümumi görünən məbləği təxmin edir.
- **İşıq:** parlaqlığı və görünən işıq mənbəyi istiqamətini elan edir.
- **Rənglər:** kameranın qarşısındakı obyektin əsas rəngini və ya rənglərini müəyyən edir.
- **Tranzit:** avtobusları, tramvayları və trolleybusları aşkar edir; onlayn rejim mövcud olduqda marşrut nömrələrini də oxuyur.
- **Naviqasiya köməkçisi:** mobil cihazdakı SparkVision tətbiqi ilə birlikdə təyinatə qədər səsli piyada bələdçiliyi təmin edir.
- **Tarix və Saat:** cari tarix və vaxtı elan edir.
- **Dostuna Zəng et:** əlaqəli köməkçi ilə canlı yardım zənginə başlayır.
- **Səsli köməkçi:** AI-də dəstəklənən xidmətlərdən istifadə edərək səsli sorğuları və cavabları qəbul edir.
- **Parametrlər:** batareya, səs səviyyəsi, oxutma sürəti, tərcüməçi, şəkil çəkilişi, yenidən başladın, yardım bələdçisi və dil.

Bütün funksiyalar yalnız məlumat xarakteri daşıyır. Çıxışlar səhv, natamam, gecikmiş, əlçatmaz ola bilər və ya işıqlandırma, hərəkət, çərçivə, şəkil keyfiyyəti, şəbəkə statusu, xidmətin mövcudluğu və ya proqram təminatı məhdudiyyətlərindən təsirlənə bilər.

11. Hər bir funksiyadan istifadə

Mətni Oxu

Mətni kameranın qarşısında təxminən 30–40 sm məsafədə saxlayın. Yaxşı işıqlandırmadan istifadə edin və əşyanı sabit saxlayın. Tutmaq üçün basın. Parametrlərdə Mərkəzləşdirmə yardımı seçildikdə "Mətni düzgün mərkəzləşdirmək üçün təlimatlara əməl edin" ifadəsini eşidəcəksiniz. Sənədi düz və kameraya tərəf tutun və qısa səsli əmrələrə əməl edin — sənədi sola, sağa, yuxarı və ya aşağı hərəkət etdirin, yaxınlaşdırın və ya uzaqlaşdırın. Təkrarlanan ton hələ mətnin görünmədiyini bildirir; həmçinin parıltı və ya zəif işıq barədə xəbərdarlıqlar eşidə bilərsiniz. "Sabit saxlayın" ifadəsini eşitdikdə sənədi tərpətməyin: şəkil avtomatik çəkilir və ucadan oxunur. Sənədin düzgün yerləşdiyinə əminsinizsə, dərhal çəkmək üçün eynəyin qolundakı düyməyə bir dəfə basın. Dinləyərkən növbəti cümləyə keçmək üçün irəli, əvvəlki cümləyə qayıtmaq üçün isə geriye doğru hərəkət edin. İstənilən vaxt fasilə verin və ya davam etdirin. Çıxmaq üçün basıb saxlayın.

Çox səhifəli Oxu

Çəkmək istədiyiniz hər səhifə üçün bir dəfə basın. Səhifələri çəkməyi bitirdikdə və dinləməyə başlamaq istədiyiniz zaman iki dəfə vurun. İrəli və geri idarəetmə vasitələri ilə səhifələr və ya cümlələr arasında keçin. Səhifə görünüşündən çıxmaq üçün bir dəfə, seçimdən çıxmaq üçün yenidən basıb saxlayın.

Ətraf mühiti təsvir edin

Təsvir etmək istədiyiniz səhnə ilə üzləşin və basın. Eynək yaxınlıqdakı obyektləri, daha uzaqdakı obyektləri, işarələri, pilləkənləri, dəlikləri, maneələri və digər görünən təhlükələri təsvir edə bilər. Təsvirlər yalnız məlumat xarakteri daşıyır və hərəkət, yolları keçmək, təhlükələrdən qaçmaq və ya təhlükəsizlik qərarları qəbul etmək üçün yeganə əsas kimi istifadə edilməməlidir.

Davamlı Səhnə Təsviri

Bu rejimi yalnız bunu etmək təhlükəsiz olduqda istifadə edin. Kamera gördüklərini təsvir etməyə davam edir. Yeni ani şəkil və təsvir üçün basın. Diqqət tələb edən məlumatı dinləməzdən və ya ona uyğun hərəkət etməzdən əvvəl hərəkət etməyi dayandırın. Çıxmaq üçün basıb saxlayın.

Qida məhsulları

Kameranı məhsulun etiketinə yönəldin ki, ad, inqrediyentlər, son istifadə tarixi, qiymət və xəbərdarlıqlar görünsün. Yeməkdən, yeməkdən və ya yeməkdən əvvəl həmişə orijinal etiketi yoxlayın. Allergen, son istifadə müddəti, tərkib hissəsi və ya qida təhlükəsizliyi ilə bağlı qərarlar üçün məhsula etibar etməyin.

Qəbzlər

Qəbzi düz qoyun və ya düz saxlayın ki, tam qəbz görünsün. Eynək göründükdə mağazanı, tarixi, əşyaları, qiymətləri və cəmini oxuya bilər. Ödəniş, kompensasiya, mühasibat və ya maliyyə qərarlarından əvvəl həmişə orijinal qəbzi yoxlayın.

pul

Ən etibarlı nəticə üçün hər dəfə bir əskinas skan edin. Birdən çox skan edirsinizsə, qeydləri üst-üstə düşmədən yan-yanıya qoyun. Sikkələri başları yuxarıya çevirərək qoyun. Pulun tanınması yalnız məlumat xarakteri daşıyır. Ödəniş etmədən və ya qəbul etməzdən əvvəl həmişə pulu müstəqil olaraq yoxlayın.

İşıq

Ərazinin çox qaranlıq, zəif işıqlandırılmış, orta, yaxşı işıqlandırılmış və ya çox parlaq olduğunu eşitmək üçün bu rejimi işə salın. Əgər işıq mənbəyi görünürsə, eynək onun harada yerləşdiyini deyə bilər.

Rənglər

Yalnız müəyyən etmək istədiyiniz elementi kamera qarşısında saxlayın. Çərçivədəki digər obyektlərdən çəkinin. Rəng nəticələrinə kölgələr, ekranlar, əkslər, kamera ekspozisiyası və ətrafdakı obyektlər təsir edə bilər.

Tranzit

Yaxınlaşan avtobusları, tramvayları və ya trolleybusları aşkar etmək üçün Tranzitdən istifadə edin. Siz səsli köməkçi vasitəsilə xüsusi marşrut tələb edə və ya yaxınlaşan avtomobilləri aşkar etmək seçimini aktivləşdirə bilərsiniz. Onlayn rejim marşrut nömrələrini oxuya bilər. Oflayn rejim mümkün olduqda avtomobilin növünü müəyyən edir.

Nəqliyyat məlumatı yalnız məlumat xarakteri daşıyır. Səhv, gec, natamam və ya əlçatmaz ola bilər. Nəqliyyata minmək, keçmək, nəqliyyat vasitələrinə yaxınlaşmaq, nəqliyyatın yaxınlığında dayanmaq və ya səyahət təhlükəsizliyi ilə bağlı qərarlar qəbul etmək üçün yeganə əsas kimi eynəklərə etibar etməyin.

Naviqasiya köməkçisi

Eynəklər piyada naviqasiyası üçün mobil cihazınızdakı SparkVision tətbiqi ilə birlikdə işləyir. Mobil cihaz marşrutu planlaşdırır və istiqamətinizi ölçür, bütün səslər və elanlar isə eynəklər vasitəsilə səsləndirilir. Başlamaq üçün tətbiqdə Naviqasiya bölməsini açın, getmək istədiyiniz yeri daxil edin və nəticələrdən bir təyinat seçin. Tətbiq "naviqasiya başlayır" deyə təsdiqləyir və təyinata qədər olan məsafəni bildirir.

Mobil cihazı ovcunuzda kiçik bir sını kimi düz saxlayın, yuxarı kənarı üzü durduğunuz istiqamətə doğru yönəlmiş olsun. Tətbiq istiqaməti birbaşa mobil cihazdan ölçür, buna görə də yeriyərkən onu düz və sabit saxlayın. Xətdən kənara çıxsanız, eynəklər düzəldici səslər çalır: daha alçaq ton bir az sola dönmək, daha yüksək ton bir az sağa dönmək deməkdir və kənara çıxma nə qədər çox olarsa, səs bir o qədər tez təkrarlanır. Düzgün istiqamətə qayıtdıqda bir dəfə qısa ikili signal eşidirsiniz; bundan sonra sükut düzgün getdiyinizi bildirir. Səs yalnız diqqətinizi tələb edən bir şey olduqda çalınır.

Tətbiq təyinata və növbəti dönüşə qalan məsafəni tətbiqin parametrlərində, Piyada bələdçiliyi bölməsində seçdiyiniz intervallarla elan edir. Dönüşlər əvvəlcədən elan olunur, məsələn "əlli metrədən sonra, yüngül sola dönüş", və dönüşün özündə yenidən təkrarlanır. Uzun müddət əks istiqamətdə getsəniz, tətbiq "səhv istiqamət, geri dönmə" deyir və mobil cihaz vibrasiya edir. Marşrut dəyişdikdən sonra növbəti göstərişə etibar etməzdən əvvəl tətbiqə bir neçə saniyə vaxt verin. Bu funksiya telefondakı köməkçi tətbiqi, məkan icazəsini və interneti tələb edir.

Naviqasiya məlumatı yalnız məlumat xarakteri daşıyır. Şəhərlərdə peyk mövqələndirməsi bir neçə metr yanıla bilər və tətbiq maneələri, səkiləri və ya nəqliyyatı görmür. Bilavasitə ətrafınızdakı hər şey üçün həmişə ağ bastonunuzdan və ya bələdçi itinizdən, eləcə də öz mühakimənizdən istifadə edin. Hərəkət etmək, yolları keçmək, maneələrdən yayınmaq və ya səyahət təhlükəsizliyi ilə bağlı qərarlar qəbul etmək üçün yeganə əsas kimi naviqasiyaya etibar etməyin.

Dostuna zəng et

Əlaqələndirdiyiniz köməkçilər vasitəsilə irəli və ya geri hərəkət edin, sonra zəngə başlamaq üçün basın. Köməkçi əlaqələri istifadəçi əlavə edir və zənglər eynək və ya proqramdan istifadəçi tərəfindən başlanır. Assistentlər eynəklərə zəng edə bilmirlər. Aktiv zəng zamanı köməkçi sizi eşidə, sizinlə danışa, eynək kamerasına baxa və tətbiqin icazəsi olarsa, yerinizi ala bilər. Zəng zamanı telefonu dayandırmaq üçün saxlayın. Bu funksiya telefon yoldaşı proqramı və internet tələb edir.

Səsli köməkçi

Dinləmə səsini eşidənə qədər slaydərə toxunun və saxlayın. Təbii danışın. Siz sual verə, təsvir istəyə, rejim tələb edə və ya parametrin dəyişdirilməsini xahiş edə bilərsiniz. Assistenti dayandırmaq üçün sürüşdürməyə yenidən toxunub saxlayın. Bu funksiya telefon yoldaşı proqramı və internet tələb edir.

Səs köməkçisindən istifadə edərkən siz AI tərəfindən dəstəklənən xidmətlərlə əlaqə saxlayırsınız. AI nəticələri səhv, natamam, gecikmiş və ya mövcud olmaya bilər.

12. Parametrlər

- **Batareya:** cari batareya faizini elan edir.
- **Səs:** səsi artırmaq üçün irəli, azaltmaq üçün geriye hərəkət edin, saxlamaq üçün basın və ya yadda saxlamadan çıxmaq üçün basıb saxlayın.
- **Oxutma sürəti:** nitq kateqoriyasını seçin, sürəti tənzimləyin, nümunəyə qulaq asın və saxlamaq üçün basın.
- **Tərcüməçi:** tərcüməni yandırır və ya söndürür. Bəli üçün irəli, Xeyr üçün geri hərəkət edin və təsdiq etmək üçün basın.
- **Yenidən başladın:** eynəkləri yenidən işə salır.
- **Şəkil çəkilişi:** Mətni Oxu funksiyasının şəkli necə çəkəcəyini seçir. Şəkil avtomatik çəkilməzdən əvvəl mətni mərkəzləşdirməyə yönəldən səsli əmriləri eşitmək üçün Mərkəzləşdirmə yardımı, yaxud bələdçilik olmadan şəkli dərhal çəkmək üçün Birbaşa çəkiliş seçin.
- **Yardım Bələdçisi:** eynəklər, idarəetmələr, funksiyalar, parametrlər və məsləhətlər üçün səsli köməyi oynayır.
- **Dili dəyişdir:** səsli cavab dilini dəyişir. Mövcud dillər proqram versiyasına görə dəyişir.

13. Yoldaş Tətbiq Xüsusiyyətləri

- Eynəkləri birləşdirin, əlaqə vəziyyətini, batareyanı və son cavabı görün.
- Eynək, Smart Ring və əlaqə statusunu idarə edin.
- Üz tanıması üçün insanları əlavə edin və ya silin. Üz fotoları qeydiyyatın işlənməsi üçün istifadə olunur və bu funksiya üçün işləndikdən sonra SparkVision tərəfindən saxlanmır; üz daxiletmələri saxlanılır və istifadəçi tərəfindən silinə bilər.
- Köməkçi əlaqələrini dəvət edin, qəbul edin, nəzərdən keçirin və ya silin.
- Nitq mühərrikini, səsi, sürəti, yüksəkliyi və test nitqini tənzimləyin.

- Tərcüməni aktivləşdirin və ya söndürün və mənbə və hədəf dilləri seçin.
- Tanınma keyfiyyətinə düzəliş lazımdırsa, avtomatik, latın dilində və ya kiril dilində mətn çıxarılmasını seçin.
- Onlayn və ya oflayn davranışı seçin.

14. Daha yaxşı nəticələr əldə etmək

- Yaxşı işıqlandırmadan istifadə edin. Əmin deyilsinizsə, əvvəlcə işıq seçimini istifadə edin.
- Çəkiliş zamanı mətni, etiketləri, pulları və qəbzləri sabit saxlayın.
- Adi mətn üçün kameradan təxminən 30-40 sm məsafədən başlayın.
- Kiçik qəbz mətni üçün, tam qəbzi görünən saxlayaraq yaxınlaşın.
- Kamera sahəsini mütləq olaraq təmizləyin.
- Nəticə yanlış səsələnirsə, məsafəni, bucağı və ya işığı dəyişdirin və yenidən cəhd edin.

15. Xəbərdarlıqlar və Ehtiyat tədbirləri

Vacib xəbərdarlıqlar:

- Eynəyi nəqliyyatda, pilləkənlərin yanında, platformalarda, suyun yaxınlığında, nəqliyyat vasitələrinin yanında və ya hər hansı təhlükəli yerdə yeganə naviqasiya köməkçiniz kimi istifadə etməyin.
- Tanınma, təsvir, tranzit, naviqasiya və ya AI nəticələrini təhlükəsizlik, nəqliyyat, təcili yardım, tibbi, dərman, qida, allergen, maliyyə, hüquqi, ödəniş və ya əlçatanlıq qərarları üçün yeganə əsas kimi istifadə etməyin.
- Avtomobil sürərkən, velosiped sürərkən, maşın sürərkən, yolları keçərkən və ya tam diqqət tələb edən işləri yerinə yetirərkən məhsuldan istifadə etməyin.
- Diqqət tələb edən rejimlərdən istifadə etməzdən əvvəl hərəkət etməyi dayandırın.
- Məhsulu nəm, rütubətli, tozlu və ya kondensasiyalı mühitlərdə istifadə etməyin və ya doldurmayın.
- Çərçivə, kamera, dinamiklər, mikrofonlar, şarj portu, kabel, batareya, üzük və ya aksesuarlar zədələnmiş görünürsə, məhsuldan istifadə etməyin.
- Korpusu açmayın və ya icazəsiz təmirə cəhd etməyin.
- Smart Ring və ya doldurma klipini sökməyin, dəyişdirməyin, tənzimləməyin və ya təmir etməyin. Xidmət və təmir yalnız ixtisaslı xidmət personalı tərəfindən aparılmalıdır.
- Smart Ring və üzük ölçülü aksesuarları kiçik uşaqlardan uzaq saxlayın. Smart Ring kiçik hissələrdən və litium-ion batareyadan ibarətdir və 3 yaşından kiçik uşaqlar üçün uyğun deyil.
- Uşaqların Smart Ring istifadə etməsinə icazə verməyin.
- Smart Ring maqnit materialı ehtiva edir. İmplantasiya edilə bilən elektron cihazdan istifadə edirsinizsə və maqnit materialının ona təsir göstərə biləcəyinə əmin deyilsinizsə, ixtisaslı sağlamlıq mütəxəssisi ilə məsləhətləşin.
- Smart Ring-ni suya batırmayın və ya təchizatçı tərəfindən göstərilən IP67 təlimatlarından kənara çıxan suya məruz qoymayın. Doldurma klipi suya davamlı deyil.
- Məhsulu həddindən artıq istidən, saxlama zamanı birbaşa günəş işığından, açıq alovdan və güclü mexaniki təsirdən uzaq saxlayın.
- Şəkillər, audio, video, mətn, üzrlər, sənədlər, ünvanlar, ödəniş datası, qadağan olunmuş ərazilər və ya digər həssas məlumatları çəkərkən məxfiliyə və yerli qanunlara hörmət edin.

16. Texniki spesifikasiyalar

Spesifikasiya	Təfərrüatlar
Avadanlıq platforması	Snapdragon AR1 Gen 1 / RT600 MIMXRT685SFAWBR.
Simsiz interfeyslər	Wi-Fi 6 və Bluetooth 5.3.
Çəki	Eynək aparatı üçün təxminən 38,5 q.
Menteşeden menteşe eni	149 mm.
Lens hündürlüyü	50,6 mm.
Lens eni	53 mm.
Körpünün eni	21 mm.
Eynəyin qolunun uzunluğu	157 mm.
Baxış sahəsi	30 dərəcə.
Göz relyefi	18 mm.
Batareya	Yenidən doldurulan litium-ion batareya, 210 mAh, istifadəçi tərəfindən dəyişdirilə bilməz.
Xarici batareya	SparkVision Capsule Battery, 1700 mAh, təxminən 12 saata qədər istifadə üçün 6-ya qədər əlavə doldurma.
Kamera	12 MP Sony IMX681 kamera, 3024 x 4032 təsvir ölçüsü.
Kamera fokus uzunluğu	1.9 m.
Kamera diyaframı	F 2.25.
Kamera baxış sahəsi	H: 77 dərəcə, V: 94 dərəcə, D: 109 dərəcə.
Kamera avtofokus	Dəstəklənmir.
Kamera sahəsinin dərinliyi	Təxminən 34 sm-dən sonsuza qədər.
Kamera əyilməsi	3 dərəcə içəriyə.
Yaddaş	2 GB RAM, 32 GB yaddaş.
Audio giriş	İstiqamətli mikrofon sistemi, dörd mikrofon.
Audio çıxış	2 x AAC 0920 dinamik.
Nəzarət	Eynəyin qolundakı düymə, toxunma slayderi və SparkVision Smart Ring.
Su/tozdan qorunma	Məhsulun etiketində və ya satış sənədlərində qeyd edilmədiyi halda eynək paketi üçün SparkVision tərəfindən elan edilmiş IP qoruma reytingi yoxdur.
Smart Ring su/tozdan qorunması	Halqa modulu üçün təchizatçı tərəfindən təyin edilmiş IP67 mühafizəsi. Doldurma klipi suya davamlı deyil.

17. Radio Parametrləri və Uyğunluq

Məhsul Bluetooth cütləşməsi, Smart Ring nəzarət, məlumat ötürülməsi və köməkçi proqrama qoşulma üçün simsiz interfeyslərdən istifadə edir. Məhsulu yalnız bu radio interfeyslərinə icazə verilən ölkələrdə və bölgələrdə istifadə edin.

Radio interfeysi	Tezlik məlumatı
Bluetooth	2402-2480 MHz, maksimum RF güc 20 dBm.
Wi-Fi 2.4 GHz	2400-2483,5 MHz, maksimum RF güc 20 dBm.
Wi-Fi 5 GHz U-NII-1	5150-5250 MHz, maksimum RF güc 23 dBm.
Wi-Fi 5 GHz U-NII-2A	5250-5350 MHz, maksimum RF güc 23 dBm.
Wi-Fi 5 GHz U-NII-2C	5470-5725 MHz, maksimum RF güc 23 dBm.
Wi-Fi 5 GHz U-NII-3	5750-5850 MHz, maksimum RF güc 14 dBm.
SparkVision Smart Ring	Bluetooth 2402-2480 MHz, maksimum ötürmə gücü < -8.55 dBm EIRP.

5150-5350 MHz tezlik diapazonu A1 və bu məhdudiyyətin tətbiq olunduğu digər ölkələrdə daxili istifadə üçün məhdudlaşdırılıb.

Bununla, "SPARK VISION IS" Ltd elan edir ki, SparkVision Glasses 2 Ultra tipli radio avadanlığı nəzərdə tutulduğu kimi və bu təlimata uyğun istifadə edildikdə 2014/53/Aİ Direktivinə və digər müvafiq Aİ tələblərinə uyğundur. Bu model üçün Aİ Uyğunluq Bəyannaməsi burada mövcuddur:

[SparkVision Glasses 2 Ultra Aİ uyğunluq bəyannaməsi](#).

18. Baxım və Təmizləmə

- Təmizləmədən əvvəl məhsulu söndürün.
- Quru və ya bir qədər nəm mikrofiber parça ilə təmizləyin.
- Kameranı təmiz saxlayın. Çirkli kamera zəif tanıma nəticələrinə səbəb ola bilər.
- Solventlər, spirt, aşındırıcı təmizləyicilər, ultrasəs təmizləmə və ya həddindən artıq su istifadə etməyin.
- Mayenin açılışlara daxil olmasına icazə verməyin.
- Yeniləmələr mövcud olduqda proqramı yeniləyin.

19. Əməliyyat şərtləri

- Quru mühitlərdə istifadə edin.
- Güclü vibrasiyadan, zərbədən, tozdan, kondensasiyadan və birbaşa yağışa məruz qalmaqdan çəkinin.
- İstifadə zamanı kameranı, dinamikləri, mikrofonları, toxunma idarələrini və ya şarj kontaktlarını bloklayın.
- Məhsul yerə düşmüş, ezilmiş, mayeyə məruz qalmış və ya nəzərəcarpacaq dərəcədə zədələnmişsə istifadə etməyin.

20. Saxlama və Nəqliyyat

- Saxlamadan əvvəl məhsulu söndürün.
- Doldurma kabellərini ayırın.
- Qoruyucu qutuda saxlayın.
- Sərin, quru yerdə kondensasiya olmadan saxlayın.
- Məhsulun üzərinə düşmək, əymək, əzmək və ya ağır əşyalar qoymaqdan çəkinin.

21. Problemlərin aradan qaldırılması

- **Eynək açılır:** eynəkləri doldurun, sonra yenidən cəhd edin.
- **Smart Ring cavab vermir:** üzüyü doldurun, telefona yaxın saxlayın/glasses, və cütləşməni yoxlayın.
- **Səs yoxdur:** Səs səviyyəsini artırın və nitqin dayandırılıb-dasılmadığını yoxlayın.
- **Zəif tanıma:** kamera sahəsini təmizləyin, işıqlandırmanı yaxşılaşdırın, elementi sabit saxlayın və yenidən cəhd edin.
- **Təbiiq eynək tapa bilmir:** Android tələb edərsə, Bluetooth, yaxınlıqdakı cihaz icazəsi, Məkan xidmətlərini yoxlayın və cütləşdirmə əməliyyatını təkrarlayın.
- **Onlayn funksiya əlçatan deyil:** internet bağlantısını, hesab statusunu, xidmətin mövcudluğunu və tələb olunan icazələri yoxlayın.
- **Proqram təminatı yeniləməsi uğursuz oldu:** məhsulu enerjili saxlayın və sonra yenidən cəhd edin. Yeniləmə tamamlana bilmərsə, məhsul əvvəlki işlək versiyaya qayıdır. Problem davam edərsə, SparkVision ilə əlaqə saxlayın.

22. Məxfilik və Məlumatların Mühafizəsi

İstifadə olunan funksiya asılı olaraq eynək, Smart Ring, köməkçi proqram və SparkVision xidmətlər şəkillər, audio, video, tanınan mətn, üz məlumatı, məkan, cihaz identifikatorları, hesab məlumatı, köməkçi zəng datası və texniki qeydləri çəkir və ya emal edir. Bəzi emal yerli olaraq baş verir. Onlayn xüsusiyyətlər məlumatları təhlükəsiz şəkildə SparkVision xidmətlərinə və ya etibarlı emal təminatçılmasına ötürür.

- Quraşdırma və onlayn xidmətlər üçün hesab tələb olunur.
- Proqram yalnız Android üçündür.
- Bəzi funksiyalar ödənişli giriş tələb edir. Xüsusiyyətin mövcudluğu, hesab şərtləri və xidmət limitləri satınalma və ya xidmət şərtlərində təsvir olunur.
- Fotoqrafiya, səs yazısı, video ötürülməsi və ya buludla işləmə qadağan olduğu yerlərdə məhsuldan istifadə etməyin.
- Yaxınlıqdakı insanlara həmin funksiyalardan istifadə edildikdə məhsulun şəkillər, audio, video və ya məkanı çəkdiyini bildirir.
- Üzün tanımasından yalnız müvafiq razılıq əsasında və qanuni məqsədlər üçün istifadə edin. Bu funksiya üçün işlədikdən sonra üz fotoları SparkVision tərəfindən saxlanmır; üz daxiləmələri saxlanılır və istifadəçi tərəfindən istənilən vaxt mövcud hesab və ya proqram nəzarətləri vasitəsilə silinə bilər.
- Köməkçi bağlantılar istifadəçi tərəfindən başlanır. İstifadəçi hansı köməkçini əlavə edəcəyini seçir və istifadəçi yardım çağırışına başlayır. Assistentlər eynəklərə zəng edə bilmirlər. Aktiv zəng zamanı, müvafiq icazələr və xidmətlər aktiv olduqda, köməkçi kamera videosu və ya şəkilləri, audio və məkan məlumatlarını qəbul edir.
- Şəxsi sənədləri, ödəniş kartlarını, parolları, şəxsiyyəti təsdiq edən sənədləri, məxfi biznes məlumatlarını və ya məhdudlaşdırılmış əraziləri ələ keçirmək hüququnuz olmadığı təqdirdə çəkinin.
- AI və tanıma nəticələri səhv və ya natamam ola bilər.
- İstifadəçi hesabı xidmətin göstərilməsi, xidmətlərin təkmilləşdirilməsi və problemlərin aradan qaldırılması məqsədləri üçün aktiv olduqda məlumatlar saxlanılır. İstifadəçi hesabı 6 ay ərzində qeyri-aktiv olarsa, daha uzun saxlama müddəti tələb olunmadığı və ya müvafiq qanunla icazə verilmədiyi halda, SparkVision hesabı və əlaqəli şəxsi məlumatları silir. İstifadəçilər istənilən vaxt customer.support@sparkvision.tech ilə əlaqə saxlayaraq məlumatlarının silinməsinə tələb edə bilərlər.

- Məxfilik sualları və ya məlumat hüquqları sorğuları üçün bu təlimatdakı təfərrüatlardan istifadə edərək SparkVision ilə əlaqə saxlayın.

23. Xidmət müddəti və istismardan çıxarılması

Satınalma sənədlərində başqa hal nəzərdə tutulmayıbsa, normal istifadə və bu təlimata uyğunluq şəraitində gözlənilən xidmət müddəti 2 ildir.

Geri dönməz mexaniki zədə, batareyanın görünən şişməsi, həddindən artıq qızma, korroziya, zədələnmiş birləşdiricilər və ya məhsulu təhlükəli hala gətirə biləcək hər hansı vəziyyət varsa, məhsulun istifadəsini dayandırın və istismardan çıxarın.

Məhsulu, batareyaları və aksesuarları elektrik və elektron tullantılar və batareya tullantıları üçün səlahiyyətli toplama məntəqələri vasitəsilə atın. Onları məişət tullantıları ilə birlikdə atmayın. SparkVision və ya səlahiyyətli xidmət mərkəzinin göstərişi olmadan eynəkləri və ya Smart Ring təkrar doldurulan litium-ion batareyaları çıxarmağa çalışmayın.

24. Zəmanət və dəstək

- Kommersiya zəmanəti: 24 ay, satınalma sənədlərində fərqli şərtlər göstərilmədiyi təqdirdə məhsulun çatdırılmasından.
- Zəmanət normal istifadə zamanı istehsal qüsurlarını əhatə edir.
- Zəmanət sui-istifadəni, icazəsiz təmiri, suyun zədələnməsini, zərbənin zədələnməsini, normal aşınmanı, təhlükəli şarj cihazları və ya uyğun olmayan aksesuarları əhatə etmir.
- İstifadəçilər korpusu açmamalıdır.
- Batareyalar istifadəçi tərəfindən dəyişdirilə bilməz və istifadəçinin dəyişdirilməsi üçün heç bir ehtiyat batareya verilmir.
- SparkVision SparkVision paketi üçün zəmanət və dəstəyi idarə edir. Avadanlığın təhlükəsizliyinin qiymətləndirilməsi və ya təmiri SparkVision, ixtisaslı Rokid aparat xidmət marşrutu və ya SparkVision tərəfindən koordinasiya edilən digər səlahiyyətli xidmət mərkəzi tərəfindən həyata keçirilir. Rumıniya üçün müştəri xidməti və zəmanət xidməti, başqa cür göstərilmədiyi təqdirdə, təmir SparkVision vasitəsilə əlaqələndirilməklə, yerli olaraq təmin edilir.
- Bu kommersiya zəmanəti qüvvədə olan qanunvericiliyə əsasən qanuni istehlakçı hüquqlarına təsir göstərmir.

25. Xidmət və Əlaqələr

İstehsalçı və dəstək əlaqəsi: "SPARK VISION IS" MMC Sofiya, 1164, Lozenets rayonu, "Krum Popov" 1 küç., Bolqarıstan ƏDV: BG206677712
Telefon: [+359 878 63 06 76](tel:+359878630676) Veb sayt: <https://sparkvision.tech> E-poçt: customer.support@sparkvision.tech

26. Buraxılış və Baxış Tarixi

Buraxılış tarixi: 05.2026

Son düzəliş: 5 avqust 2026-cı il